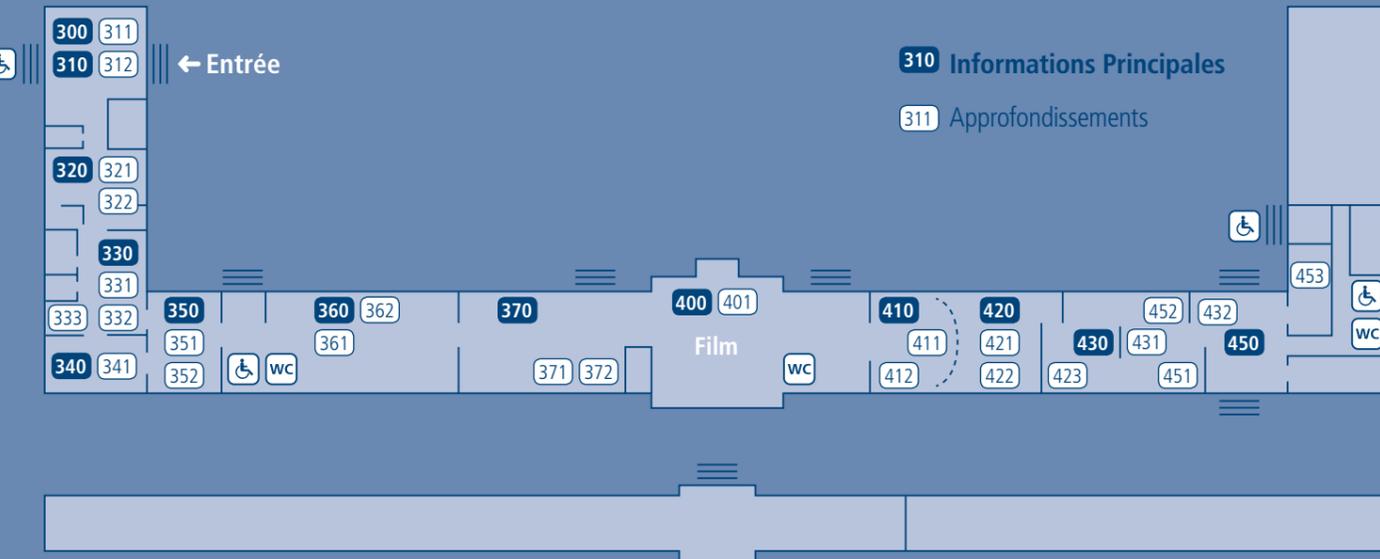


Musée

Nous vous prions d'utiliser uniquement les chiffres indiqués sur ce plan. Les chiffres sur les panneaux dans le musée ne sont plus valables.



300 Introduction

310 Entrée

311 Le Chemin des Détenus: Max Mannheimer

312 Les Trois Périodes du Camp de Concentration de Dachau

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

654 Max Mannheimer

320 Histoire Préliminaire

321 La République de Weimar

322 Les Etapes vers la Privation des Droits

330 La Salle de Déshabillage («Schubraum»)

331 Sur les Traces de l'Incarcération

332 Photographies Privées et Propagandistes

333 Le Camp de Concentration de Dachau 1933 – 1938

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

655 Franz Brückl

656 Johann Heiß

657 Mario Candotto

658 Riccardo Goruppi

659 Vladimír Feierabend

660 Vladimír Feierabend

340 Les SS jusqu'en 1939

341 Le Chemin des Détenus: Martin Stiebel

350 Les Groupes de Détenus

351 La Catégorisation des Détenus

352 Photographies Privées et Biographies Brèves

360 La Salle des Douches

361 L'Aménagement de la Salle des Douches

362 Terreur et Résistance

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

661 Ferdinand Berger

662 Hugo Jakusch

663 Max Mannheimer

664 Oskar Winter

665 Mario Candotto

666 Riccardo Goruppi

667 Tibor Dósai

668 László Fencsik

669 Jiří Jemelka

670 František Kadlec

671 Jurij Piskunow

370 Le Règne de l'Extermination

371 Mourir et la Mort

372 Les Groupes de Détenus et Biographies Brèves

400 La Maquette du Camp

401 La Topographie du Camp

410 Travail forcé pour la Production d'Armement

411 Historique des Dernières Années

412 Les Nouveaux Groupes Sociaux Persécutés

420 Les Camps Annexes

421 Les Camps Annexes de Kaufering et de Mühldorf

422 Le Chemin des Détenus: Brüder Chanoch

423 Les Expérimentations Médicales

430 La Libération

431 Les Procès de l'Après-Guerre

432 Le Chemin des Détenus: Nico Rost

450 Le Mémorial de Dachau

451 Le Chemin vers le Mémorial

452 Le Camp de Réfugiés

453 La Salle Commémorative

Biographies de Survivants:

500 Ferdinand Berger

501 Franz Brückl

502 Hans Gasparitsch

503 Johann Heiß

504 Hugo Jakusch

505 Xaver Klingseisen

506 Max Mannheimer

507 Josef Mörtl

508 Zeev Rogalin

509 Oskar Winter

510 Edith Reiss (Liberator)

511 George Tievsky (Liberator)

512 Harry Zaslav (Liberator)

513 Alexander Horvath

514 Mendel Kopel

515 André Delpech

516 Paul Kerstenne

517 Mario Candotto

518 Riccardo Goruppi

519 Tibor Dósai

520 László Fencsik

521 Iván Szenes

522 Pim (Willem) Reijntjes

523 Carel Steensma

524 Jan Michalski

525 Radovan Dražan

526 Vladimír Feierabend

527 Jiří Jemelka

528 František Kadlec

529 אלימלך גילי

530 בוריס גולדברג

531 דוד טוקר

532 Геннадий Александрович Храмов

533 Александр Иванович Кулинич

534 Юрий Трофимович Пискунов

535 Иван Матвеевич Перепелица

Informations Générales

L'Audioguide propose des informations auditives à certaines stations de la visite du site et du musée du mémorial.

Des interviews avec des témoins de l'époque complètent l'Audioguide: en onze langues différentes, des survivants et des libérateurs du camps se souviennent de leurs expériences personnelles. De plus les biographies des témoins de l'époque sont à votre disposition.

Mémorial de Dachau:

Horaires tous les jours de 9 h à 17 h

Téléphone +49 (0) 8131 66 99 70

Location Audioguides:

Horaires tous les jours de 9 h à 17 h

Location € 4,00

Tarif Réduit € 3,00

Réduction valable pour groupes, élèves et étudiants

Réservation d'Audioguides pour les Groupes de plus de 20 personnes:

E-mail reservierung@audioguide-dachau.de

Internet www.audioguide-dachau.de

Le Documentaire est projeté au Musée:

«Le camp de concentration de Dachau» - film documentaire, 22 minutes (allemand, anglais, français, italien).

Les horaires des séances sont indiqués sur le prospectus du mémorial ainsi que sur le panneau d'affichage devant la salle de projection dans l'exposition principale.

Le film est interdit aux moins de 12 ans (classification allemande FSK12). Il n'est pas possible de réserver.

KZ-Gedenkstätte Dachau

Alte Römerstraße 75

D – 85221 Dachau

www.kz-gedenkstaette-dachau.de

linon.

Medien für Museen

www.linon.de

linon. Medien für Museen

KZ-Gedenkstätte
Dachau | STIFTUNG
BAYERISCHE GEDENKSTÄTTEN

KZ-Gedenkstätte
Dachau | STIFTUNG
BAYERISCHE GEDENKSTÄTTEN

Audioguide du mémorial

Plan d'Orientation et Index de l'Audioguide

fr

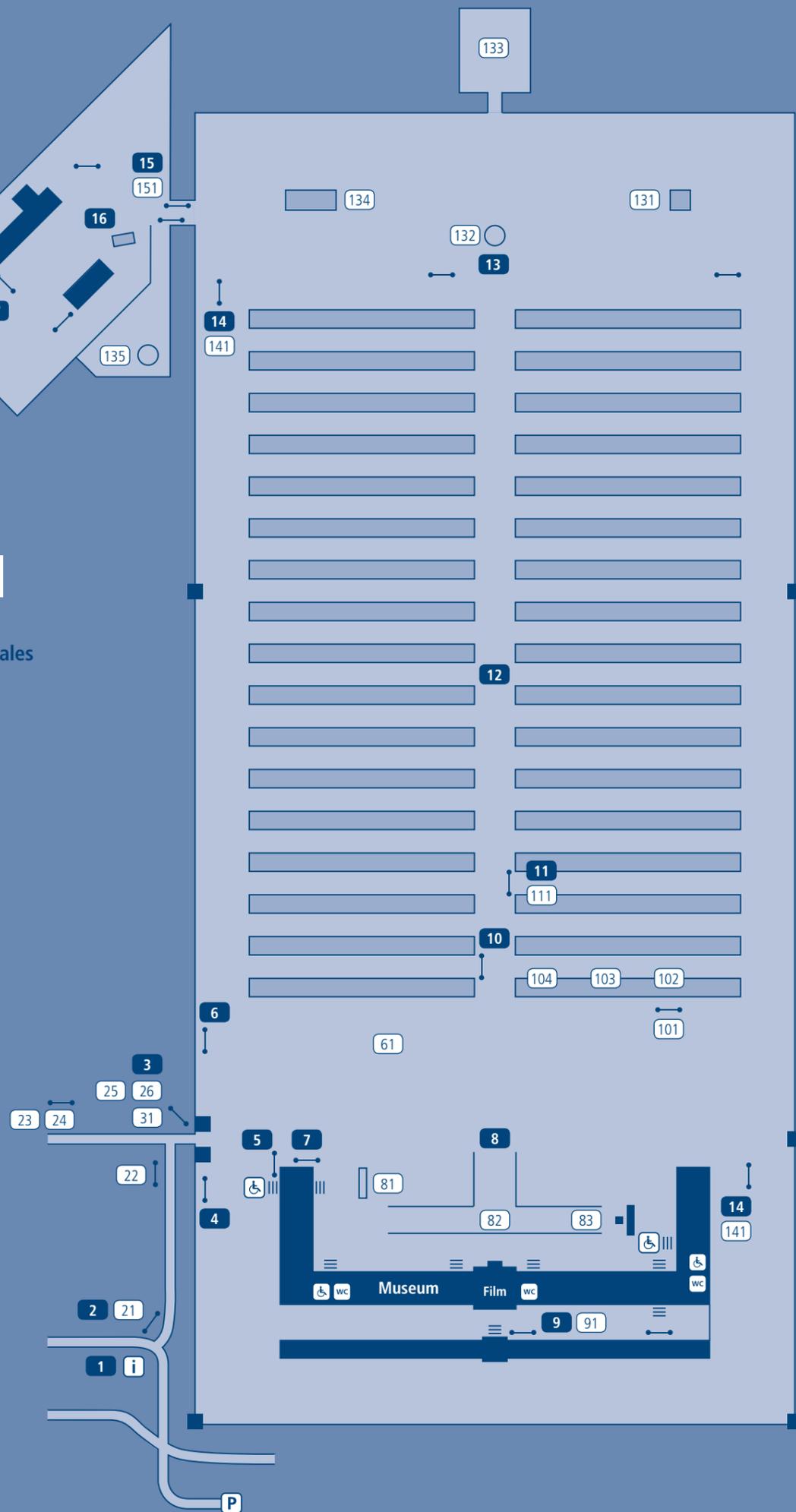


Site du Mémorial

10 Informations Principales

102 Approfondissements

— Panneaux d'Information



1 Introduction de l'Audioguide

2 Le Camp de Concentration

- 21 Evolution du Site
- 22 Accueil dans le Camp de Concentration
- 23 La Kommandantur
- 24 Histoire du Terrain de la Garnison SS
- 25 Mémorial du Camp de Concentration
- 26 Histoire du Camp de Concentration de Dachau

3 Le pont du «Jourhaus»

- 31 La Phase Finale et la Libération du Camp

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 551 F. Brückl / H. Jakusch
- 552 Edith Reiss (Liberator)
- 553 George Tievsky (Liberator)
- 554 Harry Zaslow (Liberator)
- 555 Alexander Horvath
- 556 André Delpech
- 557 Carel Steensma
- 558 Jan Michalski
- 559 Иван Матвеевич Перепелица

4 Le Bâtiment du «Jourhaus»

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 562 Ferdinand Berger
- 563 Oskar Winter
- 564 Mario Candotto
- 565 Riccardo Goruppi
- 566 Tibor Dósai
- 567 László Fencsik
- 568 Iván Szenes
- 569 Pim (Willem) Reijntjes
- 570 Jan Michalski
- 571 Jiří Jemelka
- 572 אלימלך גלילי
- 573 דוד טוקר
- 574 Александр Иванович Кулинич

5 La place d'Appel

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 577 Xaver Klingseisen
- 578 Paul Kerstenne
- 579 Riccardo Goruppi
- 580 Carel Steensma
- 581 Jan Michalski
- 582 Александр Иванович Кулинич

6 Vue Aérienne: le 20. April 1945

- 61 Vue d'ensemble de la Place d'Appel

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 583 Paul Kerstenne
- 584 František Kadlec
- 585 Александр Иванович Кулинич

7 Le Bâtiment des Communs

8 Le Monument Commémoratif

- 81 Inscription sur la Face Ouest
- 82 Le Relief avec les Triangles
- 83 Plaque sur le Côté de la Sculpture

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 587 Max Mannheimer
- 588 André Delpech
- 589 Paul Kerstenne
- 590 Mario Candotto
- 591 Pim (Willem) Reijntjes
- 592 Jan Michalski
- 593 Vladimír Feierabend
- 594 Александр Иванович Кулинич

9 Le «Bunker»

- 91 Les diverses Fonctions du «Bunker»

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 596 Ferdinand Berger
- 597 Oskar Winter
- 598 Radovan Dražan
- 599 Юрий Трофимович Пискунов

10 Les Baraques

- 101 Evolution du Camp et des Baraques
- 102 Les Baraques 1933/34
- 103 Les Baraques 1937/38
- 104 Les Baraques 1944/45

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 600 Max Mannheimer
- 601 Paul Kerstenne
- 602 Mario Candotto
- 603 Riccardo Goruppi
- 604 László Fencsik
- 605 Pim (Willem) Reijntjes
- 606 Carel Steensma
- 607 Carel Steensma
- 608 Jan Michalski
- 609 Jan Michalski
- 610 F. Kadlec / V. Feierabend
- 611 Александр Иванович Кулинич
- 612 Иван Матвеевич Перепелица
- 613 Xaver Klingseisen
- 614 H. Gasparitsch / J. Mörtl
- 615 Jan Michalski
- 616 Jiří Jemelka
- 617 Max Mannheimer

- 618 Zeev Rogalin
- 619 Mario Candotto
- 620 Riccardo Goruppi
- 621 Riccardo Goruppi
- 622 Tibor Dósai
- 623 Carel Steensma
- 624 בוריס גולדברג
- 625 דוד טוקר
- 626 Геннадий Александрович Храмов

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 646 Paul Kerstenne
- 647 Paul Kerstenne
- 648 Александр Иванович Кулинич

11 Les Baraques de Fonction

- 111 L'Infirmerie

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 628 Max Mannheimer
- 629 Vladimír Feierabend
- 630 Max Mannheimer
- 631 Alexander Horvath
- 632 Mendel Kopel
- 633 Tibor Dósai
- 634 Iván Szenes

- 635 Pim (Willem) Reijntjes
- 636 Carel Steensma
- 637 Jan Michalski
- 638 Vladimír Feierabend
- 639 Геннадий Александрович Храмов
- 640 Александр Иванович Кулинич

12 L'Allée Principale

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 641 Franz Bückl
- 642 Hans Gasparitsch
- 643 Oskar Winter
- 644 Oskar Winter
- 645 Oskar Winter

13 Les Edifices Religieux

- 131 Le Monument Commémoratif Juif
- 132 Chapelle Catholique Affres de la Mort de Christ («Todesangst Christi-Kapelle»)
- 133 Couvent des Carmes («Kloster Karmel Heiligblut»)
- 134 Eglise de la Réconciliation («Evangelische Versöhnungskirche»)
- 135 Chapelle Commémorative Orthodoxe Russe

14 Les Installations de Sécurité

- 141 Que savait la Population de Dachau?

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 646 Paul Kerstenne
- 647 Paul Kerstenne
- 648 Александр Иванович Кулинич

15 Le Crématoire

- 151 La Mort dans le Camp de Concentration de Dachau

Mémoires de Survivants dans leur Langue d'Origine:

- 649 Max Mannheimer
- 650 George Tievsky (Liberator)
- 651 Harry Zaslow (Liberator)
- 652 Gennadij Chramow

16 Le Monument du «Détenu Inconnu»

17 La «Baraque X»